



**COMMUNE DE MOLENBEEK-SAINT-JEAN
GEMEENTE SINT-JANS-MOLENBEEK**

MOLENBEEK-SAINT-JEAN, le 19 mai 2020
SINT-JANS-MOLENBEEK, 19 mei 2020

**CONSEIL COMMUNAL DU 27 MAI 2020 - 18H00 - CCM
GEMEENTERAAD VAN 27 MEI 2020 - 18U00 - GCM**

ORDRE DU JOUR
AGENDA

SÉANCE A HUIS CLOS SANS PRÉSENCE DE PUBLIC POUR RAISONS SANITAIRES - GESLOTEN ZITTING ZONDER
PUBLIEK OM GEZONDHEIDSREDELENEN

- 1 Secrétariat communal - Démission d'un conseiller communal - Michaël VOSSAERT - Communication.

Gemeentelijk secretariaat - Ontslagneming van een gemeenteraadslid - Michaël VOSSAERT - Mededeling.
- 2 Secrétariat communal - Prestation de serment et installation de Monsieur Rachid Ben Salah.

Gemeentelijk secretariaat - Eedaflegging en installatie van Mijnheer Rachid Ben Salah.
- 3 Secrétariat communal - Etablissement du tableau de préséance des membres du Conseil communal.

Gemeentelijk Secretariaat - Opmaken van de ranglijst van de leden van de Gemeenteraad.
- 4 Affaires juridiques - Confirmation l'ordonnance de police de la Bourgmestre concernant la tenue à huis clos des séances du conseil communal à compter de la séance du 27 mai 2020 jusqu'au 30 juin 2020 inclus.

Juridische Zaken - Bevestiging van de politieverordening van de burgemeester betreffende het houden van besloten zittingen van de gemeenteraad vanaf de zitting van 27 mei 2020 tot en met 30 juni 2020
- 5 Affaires juridiques - Confirmation l'ordonnance de police de la Bourgmestre concernant la tenue à huis clos des séances du conseil de police sur le territoire de Molenbeek-Saint-Jean à compter de la séance du 26 mai 2020 jusqu'au 30 juin 2020 inclus.

Juridische Zaken - Bevestiging van de politieverordening van de burgemeester betreffende het houden van besloten zittingen van de politieraad op het grondgebied van Sint-Jans-Molenbeek vanaf de zitting van 26 mei 2020 tot en met 30 juni 2020.
- 6 Affaires juridiques - Covid19 - Confirmation l'ordonnance de police de la Bourgmestre portant la limitation de l'ouverture des établissements prévoyant un service de livraison ou de repas à emporter.

Juridische zaken - Covid19 - Bevestiging politieverordening van de burgemeester tot beperking van de opening van inrichtingen die in een dienst voorzien van levering van maaltijden of maaltijden om mee te nemen.

- 7 Prévention - ASBL MOlenbeek Vivre Ensemble - rpm 449.487.409 : désignation d'un nouveau membre de l'Assemblée Générale suite à la démission de M. Michaël VOSSAERT - Rachid BEN SALAH.

Préventie - VZW MOlenbeek Vivre Ensemble - rpr 449.487.409 : nominatie van een nieuw lid van de Algemene Vergadering gezien het ontslag van M. Michaël VOSSAERT - Rachid BEN SALAH.

- 8 Secrétariat communal - Approbation des nouveaux statuts de Interfin et désignation du représentant de la Commune à l'assemblée générale extraordinaire du 16 juin 2020.

Gemeentelijk secretariaat - Goedkeuring van de nieuwe statuten van Interfin en benoeming van de vertegenwoordiger van de Gemeente op de de Bijzondere algemene vergadering van 16 juni 2020.

- 9 Secrétariat communal - Approbation des nouveaux statuts de Sibelga et désignation du représentant de la Commune à l'assemblée générale extraordinaire du 16 juin 2020.

Gemeentelijk secretariaat - Goedkeuring van de nieuwe statuten van Sibelga en benoeming van de vertegenwoordiger van de Gemeente op de de Bijzondere algemene vergadering van 16 juni 2020.

- 10 Secrétariat communal - VIVAQUA scrl - Démission de Monsieur Didier Milis de l'Assemblée générale et du Conseil d'administration et désignation de Madame Danielle EVRAUD.

Gemeentelijk Secretariaat - VIVAQUA cvba - Ontslag van de heer Didier Milis uit de Algemene Vergadering en de Raad van Bestuur en aanstelling van Mevrouw Danielle EVRAUD.

- 11 Secrétariat communal - Port de Bruxelles - Désignation d'un délégué pour la représentation de la Commune de Molenbeek-Saint-Jean à l'assemblée générale - Remplacement de Monsieur Yassine AKKI.

Gemeentelijk Secretariaat - Haven van Brussel - Aanduiding van een afgevaardigde voor de vertegenwoordiging van de Gemeente Sint-Jans-Molenbeek op de Algemene Vergadering - Vervanging van Mijnheer Yassine Akki.

- 12 Enseignement francophone - Enseignement communal - Approbation d'une convention entre l'Administration communale, l'Institut bruxellois francophone pour la Formation professionnelle, également appelé Bruxelles Formation, le service emploi de Koekelberg et la Mission locale de Molenbeek, pour l'organisation par l'Institut Machtens, enseignement communal de promotion sociale, d'une action de formation en technique de vente et néerlandais commercial», à l'attention d'un public en insertion socio-professionnelle - Formations cofinancées par Bruxelles Formation.

Franstalig onderwijs - Gemeentelijk onderwijs - Overeenkomst tussen het Gemeentebestuur en het franstalige brusselse Instituut voor de beroepsvorming ook benoemd « Bruxelles Formation », voor het organiseren, door het Instituut Machtens, gemeentelijk onderwijs voor sociale promotie, van een vormingseenheid in de verkoopstechnieken en in het nederlands.

- 13 Enseignement francophone - Enseignement fondamental communal francophone - Appel à candidatures pour l'admission au stage dans une fonction de direction à l'Ecole n° 11 « Aux Sources du Gai Savoir ».
- Franstalig onderwijs - Gemeentelijk franstalig basisonderwijs - Oproep tot kandidatuurstelling voor de toelating tot de stage van directeurfunctie van de School nr 11 « Aux Sources du Gai Savoir ».
- 14 Enseignement francophone - Enseignement fondamental communal francophone - Appel à candidatures pour l'admission au stage dans une fonction de direction à l'Ecole n° 5 « L'Ecole Chouette ».
- Franstalig onderwijs - Gemeentelijk franstalig basisonderwijs - Oproep tot kandidatuurstelling voor de toelating tot de stage van directeurfunctie van de School nr 5 « L'Ecole Chouette ».
- 15 Enseignement francophone - Enseignement fondamental communal francophone - Appel à candidatures pour une désignation à titre temporaire pour une durée de plus de quinze semaines dans une fonction de direction à l'Ecole n° 8 « Les P'tits Marcoux ».
- Franstalig onderwijs - Gemeentelijk franstalig basisonderwijs - Oproep tot kandidatuurstelling voor een tijdelijke aanstelling met een duur van meer dan vijftien weken in een ambt van directeur van de School nr 8 « Les P'tits Marcoux.».
- 16 Enseignement francophone - Enseignement secondaire artistique à horaire réduit - Académie de Dessin et des Arts visuels de Molenbeek-Saint-Jean - Appel à candidatures pour l'admission au stage dans une fonction de direction.
- Franstalig onderwijs - Gemeentelijk secundair kunstonderwijs met beperkt leerplan – Académie de Dessin et des Arts visuels - Oproep tot kandidatuurstelling voor de toelating tot de stage van directeurfunctie.
- 17 Enseignement francophone – Enseignement fondamental communal francophone – Missions collectives de service à l'école et aux élèves – Appel à candidatures.
- Franstalig onderwijs – Gemeentelijk franstalig basisonderwijs - Opdrachten van de school- en de studentendienst - Oproep tot kandidatuurstelling.
- 18 Enseignement francophone - Enseignement communal de Promotion sociale - Institut Machtens - Appel à candidatures - Emploi de sélection d'éducateur-économe.
- Franstalig onderwijs - Gemeentelijk onderwijs voor sociale promotie - Institut Machtens - Oproep tot kandidatuurstelling - Bevorderingsambt van onderwijseconoom.
- 19 Prévention - Approbation de la convention avec la Région de Bruxelles-Capitale dans le cadre de la mise en place d'un atelier pédagogique au sein du CPAS - Année 2020.
- Preventie - Overeenkomst met Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in het kader van het opzetten van een pedagogische workshop op maat bij het OCMW - Jaar 2020.
- 20 Prévention - Plan Stratégique de Sécurité et de Prévention - Prolongation 2020.

- 21 Propriétés communales - Chaussée de Gand, 171 - Location du local ATM (distributeur automatique de billets) à ATTIJARIWABA BANK - Bail commercial.
- Gemeentelijke eigendommen - Steenweg op Gent 171 - Verhuur van een lokaal (geldautomaat) aan ATTIJARIWABA BANK - Commercieel huurcontract.
- 22 Propriétés Communales - Maison Maritime - rue Vandenboogaerde, 89 - rue Ulens, 89-93 - Location des locaux par le Centre d'Entreprises de Molenbeek.
- Gemeentelijke Eigendommen - Maritiemhuis - Vandenboogaerdestraat 89 - Ulensstraat 89-93 - Verhuur van de lokalen door het Ondernemingscentrum van Molenbeek.
- 23 Département Infrastructures et Développement Urbain - Service Marchés Publics - Marché de services comprenant la mission complète d'auteur de projet en vue de la rénovation partielle d'un immeuble industriel ainsi que d'une nouvelle construction visant à accueillir un centre de jeunesse, sis rue Jean-Baptiste Decock 86/88 à Molenbeek-Saint-Jean dans le cadre du Contrat de Quartier Durable « Autour du Parc de l'Ouest » - Opération 1.2 Centre de jeunesse - Fixation et approbation des conditions du marché et de l'avis de marché - CDC 20.007.
- Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Dienst Overheidsopdrachten – Opdracht voor diensten betreffende de volledige missie van projectontwerper voor de gedeeltelijke renovatie van een industrieel gebouw, alsook een nieuwe constructie met het oog op de bouw van een jeugdcentrum, gelegen Jean-Baptiste Decockstraat 86/88 te Sint-Jans-Molenbeek in het kader van het Duurzaam Wijkcontract “Rondom Westpark” – Operatie 1.2. Jeugdcentrum - Goedkeuring en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht en van de aankondiging van de opdracht - Bestek 20.007.
- 24 Département Infrastructures et Développement Urbain - Service Marchés Publics - Marché de services relatif à la mission complète d'auteur de projet en vue de la construction d'un bâtiment comprenant une salle de sport destinée aux écoles environnantes et à la collectivité en dehors des heures scolaires, un logement de concierge, ainsi qu'en variante exigée, un parking (de voitures) de minimum 30 places, sis rue de la Flûte Enchantée 30 à Molenbeek-Saint-Jean - Fixation et approbation des conditions du marché et de l'avis de marché - CDC 20.010.
- Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Dienst Overheidsopdrachten - Opdracht voor diensten met betrekking tot de volledige missie van projectontwerper voor de constructie van een gebouw dat een sportzaal, bestemd voor de omringende scholen en de gemeenschap buiten de schooluren, een conciërgewoning, alsook in vereiste variant, een parking (voor auto's) van minimum 30 plaatsen bevat, gelegen Toverfluitstraat 30 te Sint-Jans-Molenbeek - Vaststelling en goedkeuring van de voorwaarden van de opdracht en van de aankondiging van de opdracht - Bestek 20.010.
- 25 Département Infrastructures et Développement Urbain - CRU 01, 03 et 05 - Vie sociétale - Règlements pour les appels à initiatives citoyennes.
- Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - SVC 01, 03 en 05 - Maatschappelijk leven - Reglementen voor de oproepen tot burgerinitiatieven.

- 26 Département Infrastructures et Développement Urbain - Programme triennal d'investissement 2019-2021 - Octroi de subsides par la Région de Bruxelles-Capitale - Proposition de projets à réaliser.
- Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Driejarig investeringsprogramma 2019-2021 - Toekenning van subsidies door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest - Voorstel van te realiseren projecten.
- 27 Département Infrastructures et Développement Urbain - Convention d'occupation précaire entre la Commune et Bruxelles Environnement - Parcelles sises 5 et 5b quai de l'Industrie.
- Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Precaire bezettingsovereenkomst tussen de Gemeente en Leefmilieu Brussel - Percelen gelegen 5 en 5b Nijverheidskaai.
- 28 Finances - Fabrique d'église Sainte-Barbe - Budget 2020.
- Financiën - Kerkfabriek Sint-Barbara - Begroting 2020.
- 29 Finances - Fabrique d'église Saint-Charles Borromée - Budget 2020.
- Financiën - Kerkfabriek Sint Karel Borromeus - Begroting 2020.
- 30 Finances - Fabrique d'église Résurrection - Budget 2020.
- Financiën - Kerkfabriek Verrijzenis - Begroting 2020.
- 31 Finances - Fabrique d'église Saint-Jean Baptiste - Budget 2020.
- Financiën - Kerkfabriek Sint Jan Doper - Begroting 2020.
- 32 Finances - Prise en charge par l'administration fiscale régionale de l'établissement et du recouvrement des centimes additionnels à la taxe régionale sur les établissements d'hébergement touristique.
- Financiën - Belasting van de gewestelijke fiscale administratie met de heffing, de inkohiering, de inning en de invordering van de gemeentelijke opcentiemen op de gewestbelasting op de inrichtingen van toeristisch logies.
- 33 Jeunesse et Prévention - Octroi d'un subside ponctuel à D'Broej vzw.
- Jeugd en Preventie - Toekenning van een eenmalige subsidie aan D'Broej vzw.
- 34 Jeunesse - Octroi d'un subside ponctuel à la maison de jeunes La J asbl.
- Jeugd - Toekenning van een eenmalige subsidie aan de jeugdvereniging La J vzw.
- 35 Secrétariat communal - Motion déposée par Monsieur Majoros, Conseiller communal ECOLO SAMEN, concernant les conséquences graves de la crise sanitaire sur la situation des CPAS, des travailleurs précaires et des personnes sans-papiers, et sur les manières d'y remédier.

Gemeentelijk secretariaat - Motie ingediend door Mijnheer Majoros, Gemeenteraadslid ECOLO SAMEN, over de ernstige gevolgen van de gezondheids crisis voor de situatie van OCMW's, precare werknemers en personen zonder papieren, en over manieren om deze te verhelpen.

- 36 Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Eylenbosch, Conseiller communal LIDEM, relative à l'approvisionnement des véhicules électriques et CNG - Report du 22/01/2020 - Report du 19/02/2020.

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door de heer Eylenbosch, Gemeenteraadslid LIDEM, betreffende het CNG tanken en het laden van de elektrische voertuigen - Uitstel van 22/01/2020 - Uitstel van 19/02/2020.

- 37 Secrétariat communal - Interpellation déposée par Madame Gilles-Goris, Conseillère communale CDH-CD&V+, relative aux subsides donnés aux asbl par le service de l'Action sociale - Report du 19/02/2020.

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door Mevrouw Gilles-Goris, Gemeenteraadslid CDH-CD&V+, betreffende de subsidies die door de dienst Sociale Actie aan de vzw's werden toegekend - Uitstel van 19/02/2020.

- 38 Secrétariat communal - Interpellation déposée par Madame Agic, Conseillère communale PS-SP.A, relative à la qualité de l'air intérieur dans les écoles et l'application du guide Scol' Air - Report du 19/02/2020.

Gemeentesecretariaat - Interpellatie ingediend door Mevrouw Agic, Gemeenteraadslid PS-SP.A, betreffende de kwaliteit van de binnenlucht in scholen en de toepassing van de Scol'Air-gids - Uitstel van 19/02/2020.

- 39 Secrétariat communal - Interpellation déposée par Mme Zamouri, Conseillère communale Liste Bourgmestre, concernant les enterrements.

Gemeentesecretariaat - Interpellatie ingediend door Mevrouw Zamouri, Gemeenteraadslid Liste Bourgmestre, betreffende de begrafenissen.

- 40 Secrétariat communal - Interpellation déposée par Madame Zamouri, Conseillère communale Open Vld-MR, relative aux mesures locales en matière de violences intrafamiliales.

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door Mevrouw Zamouri, Gemeenteraadslid Open Vld-MR, betreffende de lokale maatregelen inzake intrafamiliaal geweld.